

## Fiche Technique Santé-Sécurité de Praxair

### 1. Identification du produit et de l'entreprise

<b>Nom du produit :</b>	Mélange de monoxyde de carbone, non toxique	<b>Appellation commerciale</b>	Mélange de monoxyde de carbone, non toxique
<b>Usage du produit :</b>	Nombreux		
<b>Nom chimique :</b>	Mélange de monoxyde de carbone, non toxique	<b>Synonymes :</b>	Sans objet.
<b>Formule chimique :</b>	Sans objet.	<b>Famille chimique :</b>	Sans objet.
<b>N° de téléphone :</b>	<b>Urgence : * 1 800 363-0042</b>	<b>Fournisseur /Fabricant :</b>	Praxair Canada Inc. 1, City Centre Drive Bureau 1200 Mississauga (ON) L5B 1M2
		<b>N° de téléphone :</b>	(905) 803-1600
		<b>N° de télécopieur :</b>	(905) 803-1682

\* Veuillez appeler le numéro d'urgence en service 24 heures sur 24 uniquement dans le cas d'un incendie, d'une exposition ou d'un accident mettant en cause ce produit. Pour obtenir des renseignements généraux, contactez le représentant des ventes du fournisseur ou de Praxair.

### 2. Composition et renseignements sur les ingrédients

INGRÉDIENTS	% (VOL)	Numéro de CAS	LD <sub>50</sub> (Espèces & voies)	LC <sub>50</sub> (Rat, 4 h)	TLV-TWA (ACGIH)
Monoxyde de carbone ET CONTIENT UN OU PLUSIEURS GAZ PARMIS LES SUIVANTS :	0,0001-0,99.9998	630-08-0	Non disponible	1 807 ppm	25 ppm
Butane	0-1,79	106-97-8	Non disponible	Non disponible	1000 ppm
1-Butène	0-1,79	106-98-9	Non disponible	Non disponible	250 ppm
Deutérium	0-4,89	7782-39-0	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Éthane	0-2,89	74-84-0	Non disponible	Non disponible	1000 ppm
Éthylène	0-2,69	74-85-1	Non disponible	Non disponible	200 ppm
Hydrogène	0-3,99	1333-74-0	Non disponible	Non disponible	Asphyxiant simple
Isobutane	0-1,79	75-28-5	Non disponible	Non disponible	1000 ppm
Méthane	0-4,99	74-82-8	Non disponible	Non disponible	1000 ppm
Propane	0-2,09	74-98-6	Non disponible	Non disponible	1000 ppm
Propylène	0-1,99	115-07-1	Non disponible	Non disponible	500 ppm
ET CONTIENT UN OU PLUSIEURS GAZ PARMIS LES SUIVANTS :					
Argon	75-99,9998	7440-37-1	Non disponible	Non disponible	Asphyxiant simple
Hélium	75-99,9998	7440-59-7	Non disponible	Non disponible	Asphyxiant simple
Krypton	75-99,9998	7439-90-9	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Néon	75-99,9998	7440-01-9	Non disponible	Non disponible	Asphyxiant simple
Azote	75-99,9998	7727-37-9	Non disponible	Non disponible	Asphyxiant simple
Xénon	75-99,9998	7440-63-3	Non disponible	Non disponible	Non disponible

### 3. Identification des risques

#### Vue d'ensemble des urgences

**DANGER!** Gaz haute pression. Peut provoquer une suffocation rapide. Peut causer des vertiges et la somnolence. Les secouristes peuvent être tenus d'utiliser un appareil respiratoire autonome.

Nom du produit : Mélange de monoxyde de carbone,  
non toxique

N° F-6809-H

Date : 15-Oct-2013

VOIES D'EXPOSITION : Inhalation.

#### EFFETS D'UNE SUREXPOSITION SIMPLE (AIGUË) :

<b>INHALATION :</b>	Asphyxiant. Les effets sont causés par un manque d'oxygène. Des concentrations modérées peuvent causer des maux de tête, des vertiges, de la somnolence, l'excitation, une salivation excessive, des vomissements et une perte de conscience. Le manque d'oxygène peut causer la mort.
<b>CONTACT AVEC LA PEAU :</b>	Aucun effet prévu provenant des vapeurs.
<b>ABSORPTION CUTANÉE :</b>	Les renseignements disponibles ne montrent aucune évidence d'effets nocifs.
<b>INGESTION :</b>	Ce produit est un gaz à température et pression normales.
<b>CONTACT AVEC LES YEUX:</b>	Aucun effet prévu provenant des vapeurs.

#### EFFETS DE LA SUREXPOSITION RÉPÉTÉE (CHRONIQUE) :

Non disponible.

#### AUTRES EFFETS D'UNE SUREXPOSITION :

Aucun connu.

#### CONDITIONS MÉDICALES AGGRAVÉES PAR UNE SUREXPOSITION :

La toxicologie disponible et les propriétés physiques et chimiques du produit laissent supposer que la surexposition ne risque guère d'aggraver les conditions médicales existantes.

#### DONNÉES DE LABORATOIRE SIGNIFICATIVES SUR LES DANGERS POSSIBLES POUR LA SANTÉ HUMAINE :

Aucune donnée connue.

#### CANCÉROGÉNÉCITÉ :

Non considéré comme cancérigène par l'OSHA, le NTP et le CIRC.

### 4. Premiers soins

#### INHALATION :

Transporter la victime à l'air frais. En cas d'arrêt respiratoire, pratiquer la respiration artificielle. En cas de difficulté respiratoire, on peut administrer de l'oxygène. Appeler un médecin.

#### CONTACT AVEC LA PEAU :

Ce produit est un gaz à température et pression normales.

#### INGESTION :

Ce produit est un gaz à température et pression normales.

#### CONTACT AVEC LES YEUX:

Ce produit est un gaz à température et pression normales.

#### NOTES AU MÉDECIN :

*Il n'existe pas d'antidote particulier. Le traitement devrait être orienté vers le contrôle des symptômes et les conditions cliniques.*

### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

**INFLAMMABLE :** Non **SI OUI, DANS QUELLES CONDITIONS ?** Ininflammable

**POINT D'ÉCLAIR :** Sans objet. **TEMPÉRATURE D'AUTOINFLAMMATION :** Sans objet.

**LIMITES D'INFLAMMABILITÉ DANS L'AIR, % en volume :** **SEUIL MINIMAL :** Sans objet. **SEUIL MAXIMAL :** Sans objet.

#### MOYENS D'EXTINCTION :

Ce mélange ne peut pas s'enflammer. Utiliser les moyens appropriés pour les incendies des environs.

#### TECHNIQUES PARTICULIÈRES DE L'EXTINCTION :

**DANGER!** Évacuer immédiatement tout le personnel de la zone dangereuse. Refroidir immédiatement les contenants par pulvérisation abondante d'eau, du plus loin possible, et retirer les contenants de la zone d'incendie si cela ne présente aucun danger. Les secouristes peuvent être tenus d'utiliser un appareil respiratoire autonome. Si les bouteilles fuient, réduire les vapeurs avec de l'eau pulvérisée ou en brouillard. Arrêter la fuite s'il n'y a pas de danger. Retirer les contenants de la zone d'incendie si cela ne présente aucun danger.

#### RISQUES PARTICULIERS EN CAS D'INCENDIE ET D'EXPLOSION :

Matériau ininflammable. Ce mélange ne peut s'enflammer. La chaleur de l'incendie peut augmenter la pression dans la bouteille et la faire éclater. Aucune partie du contenant ne doit être exposée à une température supérieure à 52 °C. La plupart des bouteilles sont pourvues de soupapes de sûreté conçues pour évacuer l'air lorsque les bouteilles sont exposées à des températures élevées. Des fumées toxiques si ce produit est chauffé.

#### PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX :

Aucun connu.

#### SENSIBILITÉ AUX CHOCS :

Éviter de heurter les contenants.

#### SENSIBILITÉ AUX DÉCHARGES D'ÉLECTRICITÉ STATIQUE :

Sans objet.

### 6. Mesures à prendre lors de déversements accidentels

#### MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉGAGEMENT OU DE DÉVERSEMENT :

**DANGER!** **Gaz haute pression.** Évacuer immédiatement tout le personnel de la zone dangereuse. Porter des appareils respiratoires autonomes au besoin. Arrêter le débit s'il n'y a pas de danger. Aérer l'endroit où se trouve la fuite ou transporter le contenant qui fuit dans un endroit bien aéré. Vérifier l'atmosphère à l'aide d'un dispositif approprié avant d'entrer dans le secteur, particulièrement dans les espaces clos.

#### MÉTHODE D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS :

Empêcher les résidus de contaminer les environs. Tenir le personnel éloigné. Se débarrasser de tout produit, résidu, contenant jetable ou revêtement selon les exigences environnementales et conformément aux lois fédérales, provinciales et locales. Au besoin, appeler votre fournisseur local pour obtenir de l'aide.

### 7. Manutention et entreposage

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'ENTREPOSAGE :

Entreposer et utiliser le produit en assurant une ventilation adéquate. Espacer les bouteilles inflammables d'oxygène, de chlore et autres oxydants d'au moins 6,1 m ou installer une cloison en matériau non combustible. Cette cloison doit avoir une hauteur minimale de 1,53 m et présenter un indice de résistance au feu d'au moins une demi-heure. Entreposer les bouteilles à la verticale en les empêchant de tomber ou d'être frappées. Visser fermement à la main le capuchon protecteur du robinet. Installer des affiches «Défense de fumer ou d'utiliser une flamme nue» dans les zones d'entreposage et d'utilisation. Il ne doit y avoir aucune source d'inflammation. L'utilisation d'un équipement électrique antidéflagrant est obligatoire. Les zones d'entreposage doivent être conformes aux codes nationaux d'électricité pour les endroits dangereux de la Classe 1. Entreposer dans un endroit où la température n'excède pas 52 °C (125 °F). Entreposer les bouteilles pleines et les bouteilles vides dans des lieux distincts. Pour empêcher l'entreposage de bouteilles pleines pendant une période prolongée, recourir à un système de gestion des stocks «premier arrivé, premier sorti». Pour connaître tous les détails et les exigences, consulter la brochure NFPA 50A publiée par la *National Fire Protection Association*.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LA MANUTENTION :

Protéger les bouteilles contre tout dommage. Utiliser un diable approprié pour déplacer les bouteilles; ne pas traîner, faire rouler, faire glisser ni laisser tomber les bouteilles. Ne jamais tenter de soulever une bouteille par son capuchon; le capuchon est conçu uniquement pour protéger le robinet. Ne jamais insérer un objet (p. ex. une clé, un tournevis, un levier) dans les ouvertures du capuchon pour ne pas endommager le robinet et provoquer une fuite. Utiliser une clé à courroie pour enlever les capuchons trop serrés ou rouillés. Ouvrir lentement le robinet. Si le robinet est difficile à ouvrir, arrêter et communiquer avec votre fournisseur. Se reporter à la Section pour obtenir des précautions additionnelles.

Pour de plus amples renseignements sur l'entreposage et la manutention, se reporter au dépliant P-1 de la Compressed Gas Association (CGA) intitulé « *Safe Handling of Compressed Gases in Containers* », disponible auprès de la CGA. Se reporter à la Section 16 pour connaître l'adresse et le numéro de téléphone, et pour obtenir une liste des autres publications offertes.

#### AUTRES CONDITIONS DANGEREUSES DE MANUTENTION, D'ENTREPOSAGE ET D'UTILISATION :

**Gaz haute pression.** Utiliser l'équipement et les tuyaux conçus pour supporter les pressions rencontrées. **Gaz pouvant causer une suffocation rapide en raison d'un manque d'oxygène.** Entreposer et utiliser le produit en assurant une ventilation adéquate. Fermer le robinet après chaque utilisation; garder le robinet fermé même lorsque la bouteille est vide. **Éviter toute inversion de débit.** Une inversion de débit peut provoquer une rupture de la bouteille. Installer un clapet de non-retour ou autre dispositif de protection sur toute canalisation ou conduite reliée à la bouteille. **Lors du retour de la bouteille au fournisseur**, s'assurer que le robinet est fermé, puis installer une soupape. **Ne jamais travailler sur un circuit sous pression.** En cas de fuite, fermer le robinet de la bouteille. Purger le système d'une manière sécuritaire pour l'environnement, en conformité avec toutes les lois fédérales, provinciales et locales; réparer ensuite la fuite. **Ne jamais laisser une bouteille de gaz comprimé à un endroit où elle peut faire partie d'un circuit électrique.**

## 8. Contrôles techniques lors de l'exposition / Protection individuelle

### AÉRATION /CONTRÔLES TECHNIQUES :

**VENTILATION LOCALE** :Préférable

**MÉCANIQUE (générale)** :Acceptable.

**SPÉCIALE** :Sans objet.

**AUTRES** :Sans objet.

### PROTECTION INDIVIDUELLE :

**PROTECTION RESPIRATOIRE** : Lorsque la concentration est jusqu'à 10 fois plus élevée que le seuil de concentration, l'utilisation d'un respirateur à adduction d'air approuvé par la NIOSH/MSHA est recommandée. Lorsque la concentration est jusqu'à 50 fois plus élevée que le seuil de concentration, il est recommandé d'utiliser un appareil respiratoire doté d'un masque facial ou un appareil respiratoire autonome approuvé par la NIOSH/MSHA. Lorsque la concentration est plus élevée encore, n'utiliser qu'un appareil respiratoire à débit constant. Le choix doit être en fonction de la norme CSA Z94.4 courante, «Choix, entretien et utilisation des appareils respiratoires». Les appareils respiratoires doivent également être conformes à la MSHA et la NIOSH.

**PROTECTION DE LA PEAU** : Porter des gants de travail lors de la manutention des bouteilles.

**PROTECTION DES YEUX** : Porter des lunettes de sécurité lors de la manutention des bouteilles.

Choisir en conformité avec la norme CSA Z94.3, «Protecteurs oculaires et faciaux pour l'industrie», et les directives et règlements provinciaux.

**AUTRES PROTECTIONS** : Chaussures avec support métatarsien pour la manutention des bouteilles. Vêtements de protection, au besoin. Le pantalon sans revers doit être porté à l'extérieur des chaussures. Choisir en conformité avec la norme courante Z195 de la CSA, «Chaussures de protection», et avec les directives et règlements locaux ou provinciaux en vigueur.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

<b>ÉTAT PHYSIQUE :</b>	Gaz	<b>POINT DE CONGÉLATION :</b>	Non disponible – mélange non testé.	<b>pH :</b>	Non disponible
<b>POINT D'ÉBULLITION :</b>	Sans objet	<b>TENSION DE VAPEUR :</b>	Gaz	<b>POIDS MOLÉCULAIRE :</b>	Non disponible
<b>DENSITÉ RELATIVE : Eau = 1</b>	Non disponible – mélange non testé.	<b>SOLUBILITÉ DANS L'EAU :</b> Non disponible			
<b>DENSITÉ RELATIVE : VAPEUR (air = 1)</b>	Non disponible – mélange non testé	<b>VITESSE D'ÉVAPORATION (Acétate butylique = 1) :</b>	Non disponible	<b>COEFFICIENT DE RÉPARTITION EAU-HUILE :</b>	Sans objet
<b>DENSITÉ DE VAPEUR :</b>	Non disponible – mélange non testé	<b>MATIÈRES VOLATILES % EN VOLUME :</b>	100 %	<b>SEUIL D'ODEUR :</b>	Non disponible

**APPARENCE ET ODEUR :** Gaz incolore et inodore.

## 10. Stabilité et réactivité

<b>STABILITÉ :</b>	Stable
<b>CONDITIONS D'INSTABILITÉ CHIMIQUE :</b>	Non disponible
<b>INCOMPATIBILITÉ (matériaux à éviter) :</b>	Non disponible – mélange non testé.
<b>PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX :</b>	Non disponible – mélange non testé.

**POLYMÉRISATION DANGEREUSE :** Ne se produira pas.

**CONDITIONS DE RÉACTIVITÉ :** Aucune.

### 11. Renseignements toxicologiques

Voir la Section 3.

### 12. Renseignements écologiques

Aucun effet nocif prévu sur l'environnement. Ce produit n'est pas considéré comme un produit chimique de Classe I ou de Classe II appauvrissant la couche d'ozone. Ce produit n'est pas considéré comme un polluant marin en vertu des règlements du TMD.

### 13. Renseignements relatifs à l'élimination des déchets

**MÉTHODE D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS :** Ne pas tenter d'éliminer les quantités résiduelles ou non utilisées. Retourner la bouteille au fournisseur.

### 14. Renseignements relatifs à l'expédition

**APPELLATION RÉGLEMENTAIRE TMD/IMO :** Gaz comprimé, n.s.a. (nom de la composante inerte majeure)

<b>CLASSE DE DANGER :</b>	<b>CLASSE 2.2 :</b> Gaz ininflammable, non-corrosif et non-toxique.	<b>N° D'IDENTIFICATION :</b> UN1956	<b>QUANTITÉ DE PRODUIT À DÉCLARER :</b>	Toute quantité qui pourrait présenter un risque pour la sécurité publique ou tout rejet durant 10 minutes ou plus.
---------------------------	--	-------------------------------------	---	--

**ÉTIQUETTE(S) D'EXPÉDITION :** Gaz ininflammable, non-corrosif et non toxique

**PLAQUE (si exigée) :** Gaz ininflammable, non-corrosif et non toxique

**CONSIGNES PARTICULIÈRES CONCERNANT L'EXPÉDITION :**

Les bouteilles doivent être transportées de façon sécuritaire dans un véhicule bien aéré. Les bouteilles transportées dans le compartiment fermé et non aéré d'un véhicule peuvent présenter un grave danger pour la sécurité.

### 15. Respect de la réglementation

Les exigences des autorités réglementaires suivantes peuvent s'appliquer à ce produit. Ces exigences ne sont pas toutes indiquées. Les utilisateurs de ce produit assument à eux seuls la responsabilité de se conformer à l'ensemble des règlements fédéral, provinciaux et locaux qui s'appliquent.

**LIS (Canada)** Ce produit est consigné dans la liste intérieure des substances (LIS).

**SIMDUT (Canada)** CLASSE A : Gaz comprimé

**Réglementations Internationales**

**EINECS** Non disponible.

**DSCL (CEE)** Ce produit n'est pas classé conformément aux règlements de l'UE.

**Listes internationales** Aucun produit n'a été trouvé.

### 16. Autres renseignements

**MÉLANGES :**

Lorsque deux ou plusieurs gaz ou gaz liquéfiés sont mélangés, leurs propriétés dangereuses peuvent se combiner et créer d'autres dangers imprévus. Obtenir et évaluer les renseignements de sécurité pour chaque composant avant de procéder au mélange. Consulter un hygiéniste industriel ou d'autres personnes compétentes au moment de faire l'évaluation de la sécurité du produit fini. Ne pas oublier que les gaz et les liquides possèdent des propriétés pouvant causer des blessures graves ou la mort.

Nom du produit : Mélange de monoxyde de carbone,  
non toxique

N° F-6809-H

Date : 15-Oct-2013

**SYSTÈME DE CLASSIFICATION DES RISQUES :**

**CLASSIFICATIONS HMIS :**

SANTÉ 0  
INFLAMMABILITÉ 0  
DANGER PHYSIQUE 2

**RACCORDS NORMALISÉS AUX É.-U. ET AU CANADA :**

**VISSÉ :** CGA-350

**À FILETS :** Sans objet

**RACCORD ULTRA-HAUTE INTÉGRITÉ :** Non disponible

Utiliser les raccords CGA appropriés. **NE PAS UTILISER LES ADAPTATEURS.** D'autres raccords normalisés mais d'usage restreint peuvent s'appliquer. Se reporter aux fascicules CGA V-1 et V-7 ci-après.

Demandez à votre fournisseur la documentation de sécurité gratuite dont il est question dans cette FTSS et sur l'étiquette de ce produit. Pour un complément d'information sur ce produit, demandez les fascicules de la Compressed Gas Association, Inc. (CGA), 4221, Walney Road, 5th Floor, Chantilly, VA 20151 -2923, téléphone (703) 788-2700, télécopieur (703) 934-1830, site Internet : [www.cganet.com](http://www.cganet.com).

AV-1 Safe Handling and Storage of Compressed Gas  
P-1 Safe Handling of Compressed Gases in Containers  
P-14 Accident Prevention in Oxygen-Rich, Oxygen-Deficient Atmosphere  
SB-2 Oxygen-Deficient Atmospheres  
V-1 Compressed Gas Cylinder Valve Inlet and Outlet Connections  
V-7 Standard Method of Determining Cylinder Valve Outlet Connections for Industrial Gas Mix tures  
--- Handbook of Compressed Gases, Fifth Edition

**Pour de plus amples renseignements sur chaque composant, se reporter à la FTSS du produit pur.**

***Les renseignements fournis dans la présente FTSS proviennent de sources techniques utilisant le système de FTSS Chemmate Mixture et de la FTSS du produit pur de chaque composant. Ces mélanges n'ont pas fait l'objet d'essais quant à leurs propriétés chimiques ou physiques ou à leurs effets sur la santé.***

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA PRÉPARATION DE CETTE FTSS**

**DATE :** 15-Oct-2013  
**SERVICE :** Services de la sécurité et de l'environnement  
**N° DE TÉLÉPHONE :** (905) 803-1600

Les opinions ci-dessus sont celles d'experts qualifiés de Praxair Canada Inc. Nous croyons que l'information ci-dessus est exacte à la date de publication de cette fiche signalétique. Puisque l'utilisation de ces informations, opinions et conditions d'utilisation du produit échappe au contrôle de Praxair Canada, Inc., il incombe à l'utilisateur d'établir les conditions d'utilisation sécuritaire de ce produit.

Praxair Canada Inc. demande aux utilisateurs de ce produit de bien étudier cette fiche signalétique et d'être conscients des dangers du produit et des précautions à prendre. Afin de promouvoir l'utilisation sécuritaire de ce produit, l'utilisateur devrait (1) informer son personnel, ses agents et ses sous-traitants de l'information contenue dans cette fiche signalétique et de tout danger ou précaution à prendre, (2) fournir cette même information à tous ses clients utilisateurs de ce produit et (3) demander à ces derniers de transmettre la même information à leurs employés et clients.

*Praxair et le Jet d'air du logo sont des marques déposées de  
Praxair Canada Inc.*

Les autres marques de commerce employées dans le présent document sont des marques de commerce ou déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.



Praxair Canada Inc.  
1, City Centre Drive  
Bureau 1200  
Mississauga (Ontario)  
L5B 1M2